



ALILISENSSI-SOPIMUS: RAI-VÄLINEISTÖ

1. SOPIJAPUOLET

Terveyden ja hyvinvoinnin laitos (myöhemmin "THL")

Y-tunnus: 2229500-6

Postiosoite: PL 30, 00271 Helsinki

Yhteyshenkilö: ylilääkäri Matti Mäkelä, sähköposti matti.makela@thl.fi, puh. 0295247110

ja

Yritys tai yhteisö x (myöhemmin "Käyttäjä")

Y-tunnus:

Postiosoite:

Yhteyshenkilö:

yhdessä jäljempänä Sopijapuolet ja kumpikin erikseen Sopijapuoli,

ovat sopineet tällä Palvelusopimuksella ("Sopimus") seuraavaa:

2. SOPIMUKSEN TAUSTA

RAI-järjestelmän kehittäjä ja [kansainvälisten] siihen kuuluvien immateriaalioikeuksien haltija on yhdysvaltalainen "interRAI"-niminen organisaatio. RAI-järjestelmä koostuu useista välineistä, joita käytetään iäkkäiden ihmisten ja eräiden muiden, erityisesti haavoittuvien asiakasryhmien toimintakyvyn, hoidon ja palvelutarpeiden järjestelmälliseen arviointiin. Kerättyä arviointitietoa voidaan hyödyntää tietoja keräävässä toimintayksikössä muun muassa yksittäisten asiakkaiden palvelujen suunnitteluun. RAI-järjestelmän käyttöön sisältyy myös se tarkoitus, että toimintayksiköittäin kerättyä tietoa kootaan yhteen paikkaan, jolloin saadaan muodostettua laajempaa vertailutietoa palvelujen rakenteesta ja laadusta.

Tämän Sopimuksen mukainen RAI-välineistön alilisensointi koskee niitä RAI-välineistön työkaluja, jotka on käännetty suomen kielelle. Tämän Sopimuksen tekohetkellä näitä ovat liitteessä 1 luetellut työkalut. Alilisensointi koskee ilman eri sopimusta myös niitä RAI-välineistön työkaluja, jotka myöhemmin käännetään suomen kielelle ja joiden osalta THL voi alilisensoinnin antaa. THL pitää julkisesti saatavilla ajantasaista luetteloa kaikista tämän Sopimuksen mukaisista RAI-välineistön työkaluista.

Suomen kielelle käännetty työkalut saattavat sisältää Suomessa käyttöä varten myös osioita, jotka eivät sisälly alkuperäisiin englanninkielisiin RAI-välineistöön.

STAKES (sittemmin THL) on tehnyt interRAI:n kanssa lisenssisopimuksen interRAI-järjestelmään kuuluvien välineiden käyttöoikeudesta ja hyödyntämisestä Suomessa. Lisenssisopimus antaa THL:lle oikeuden käyttää RAI-välineistöä toiminnassaan muun muassa sisällyttämällä välineistö sen omiin, tietojen keräämistä ja tietojen hallinnointia toteuttaviin IT-



lääkät, vammaiset ja toimintakyky -yksikkö
RAI-vertailukehittäminen

Sopimusversio 18.7.2018

järjestelmiin ja muihin vastaaviin työkaluihin. Lisenssisopimus antaa THL:lle oikeuden myöntää RAI-välineistön käyttöön alilisenssejä Suomen alueella. Lisenssisopimuksen mukaan tämä alilisensointi tulee tehdä noudattaen pääosiltaan lisenssisopimukseen liitettyä erityistä mallisopimusta ("end user license agreement") tätä tarkoitusta varten. Tämä Sopimus on tehty huomioiden kyseinen mallisopimus ("end user license agreement").

THL ylläpitää yhdessä interRAI:n kanssa RAI-välineiden käännöksiä suomeksi ja ruotsiksi.

RAI-välineistöllä tehdyt hoidettavia henkilöitä koskevat arvioinnit ovat luonteeltaan sosiaali- ja terveydenhuollon asiakastietoja. Niiden rekisterinpitäjä on sama kuin RAI-järjestelmää käyttävän sosiaali- ja terveydenhuollon palveluntuottajan muidenkin asiakastietojen rekisterinpitäjä.

THL huolehtii RAI-välineistön avulla kerätyn käyttäjiltä saatavan tiedon jatkojalostamisesta tietotuotteiksi. Näitä tietotuotteita voidaan hyödyntää esimerkiksi sosiaali- ja terveydenhuollon asiakasrakenteen, kohdentumisen ja laadun johtamisessa ja tutkimisessa. Tätä varten THL tarvitsee kattavat tiedot jokaisesta RAI-välineistön avulla tehdystä yksilöarvioinnista. Yksilöarviointien tiedonkeruu perustuu henkilötietolakiin (523/1999 12 §) ja THL:n tutkimuslupaan (Dnro THL/134/6.02.00/2012, THL/708/6.02.00/2017; Liite 2).

THL antaa tietyt jatkojalostamansa erikseen yksilöitävät tietotuotteet käyttäjille maksutta.

Lisäksi THL kehittää ja jatkojalostaa lisää tietotuotteita yhteistyössä niiden käyttäjien kanssa, jotka ovat tämän sopimuksen lisäksi sitoutuneet erillisellä sopimuksella yhteisrahoitteiseen tutkimus- ja kehittämistoimintaan THL:n kanssa.

Kaikissa RAI-välineistön avulla jatkojalostettavien tietotuotteiden kehittämisessä THL noudattaa THL:n datapolitiikkaa (<https://www.thl.fi/fi/tutkimus-ja-asiiantuntijatyo/datapolitiikka>) ja pyrkii mahdollisuuksien mukaan muutoinkin toimimaan avoimen datan periaatteen mukaisesti.

3. SOPIMUKSEN KOHDE

3.1. Sopimuksen kohteena on liitteessä 1 listatun, interRAI:n omistaman ja edelleen THL:lle lisensoiman RAI-välineistön alilisensointi Käyttäjälle. Tässä Sopimuksessa sovitaan tätä alilisensointia koskevat ehdot. Tällä Sopimuksella myös määritellään ne ehdot, joiden perusteella THL voi vastaanottaa Käyttäjältä alilisenssoituun RAI-välineistöön perustuvia tietoja. THL muodostaa vastaanottamastaan tiedosta tietotuotteita kuvaamaan ikääntyvien ja eräiden haavoittuvien asiakasryhmien hoitoa Suomessa.

Tämä Sopimus, yhdessä mahdollisen RAI-vertailukehittämisestä tehdyn sopimuksen kanssa, korvaa kaikki Sopijapuolten väliset aiemmat RAI-välineistön käyttöä koskevat sopimukset.

3.2. Sopijapuolet eivät peri toisiltaan tämän Sopimuksen mukaisista tehtävistä maksuja. Sopijapuolet voivat halutessaan sopia maksullisesta interRAI-välineistön käyttöä koskevasta kehittämis yhteistyöstä. Tästä kehittämis yhteistyöstä laaditaan erillinen sopimus.

3.3. Tämä Sopimus ei koske interRAI-välineistön asiakaskohtaisessa hyödyntämisessä käytettäviä IT-järjestelmiä. Näistä IT-järjestelmistä Käyttäjällä tulee olla voimassa oleva sopimus interRAI:n hyväksymän järjestelmätoimittajan kanssa.



lääkkeitä, vammaiset ja toimintakyky -yksikkö
RAI-vertailukehittäminen

Sopimusversio 18.7.2018

- 3.4. Tämän Sopimuksen mukaisten lisenssien voimassaoloaika päättyy tämän Sopimuksen päättyessä tai THL:n interRAIn sopimuksen päättyessä, sen mukaisesti kumpi sopimuksista päättyy ensin.

4. SOIJIAPUOLTEN TEHTÄVÄT JA VASTUUT

THL

RAI-välineistön lisenssinhaltijuus

- 4.1. Pyrkii huolehtimaan huolellisen toimijan tavoin siitä, että sillä on tämän Sopimuksen voimassaolon ajan riittävät oikeudet toimia interRAI-lisenssin haltijana Suomessa ja alilisensoida tässä Sopimuksessa määritelty RAI-välineistö Käyttäjälle tämän Sopimuksen tarkoittamassa laajuudessa.
- 4.2. Sitoutuu informoimaan viipymättä Käyttäjää kaikista niistä muutoksista, joita alilisensointia koskien saattaa tulla johtuen RAI-välineistön omistajasta (interRAI).
- 4.3. Alilisensoi RAI-välineistön siinä muodossa ja siinä laajuudessa kuin RAI-välineistö on THL:n alilisensoitavissa tämän Sopimuksen voimaantuloahtkellä.
- 4.4. Ylläpitää RAI-välineistön kuvailutietoja ajantasaisesti ja siinä laajuudessa kuin se interRAIn luvalla on mahdollista. Kuvailutiedot ja niiden laajuus saattavat muuttua. Ne ovat tämän Sopimuksen voimaantuloahtkellä RAI-välineistön nimet, käyttötarkoitukset, kysymysten aihealueet, kysymykset ja niiden rakenne, kysymyksiin perustuvien mittarien ja luokitusten kuvaukset, vastausvaihtoehdot ja niiden luokitukset, sekä RAI-välineistön ja sitä koskevan päätöksentukivälineiden (CAPS, RAPS) käyttöohjeet. THL informoi ylläpidettävän RAI-välineistön kuvailutiedoista ja niiden mahdollisista muutoksista www.sivuillaan.
- 4.5. Ei voi lähtököhtaisesti tehdä muokkauksia RAI-välineistöön. Rajatut muokkaukset, joista on sovittu lisenssisopimuksessa sen ja interRAI:n kesken, ovat mahdollisia, mutta ne edellyttävät interRAI:n etukäteistä nimenomaista suostumusta. THL voi kuitenkin muuttaa käytössään olevien interRAI:n välineistön määrittämiä interRAI:n sallimissa rajoissa.
- 4.6. THL:n muodostama toimintayksikkökohtainen vertailutieto, joka sisältää Käyttäjän toimintayksikkötietoja, mutta ei henkilötietoja, on lähtököhtaisesti julkista tietoa. THL voi julkaista kokonaan tai osan tuottamastaan julkiseksi katsottavasta RAI-pohjaisesta vertailutiedosta osana julkisesti saatavilla olevia, THL:n ylläpitämiä tietovarantoja, kuten esimerkiksi Sotkanet, terveytemme.fi tai THL:n tietokkuna.

Käyttäjälle tuotettavat palvelut

- 4.7. THL päättää tämän Sopimuksen mukaisten tietotuotevalikoiman laajuudesta, sisällöstä ja sen kehittämisestä. Tämän Sopimuksen perusteella THL sitoutuu seuraaviin RAI-välineistön tietotuotteita koskeviin tehtäviin.
- 4.8. THL toimittaa Käyttäjälle vuosittain erillisen toimintasuunnitelman RAI-välineistöllä tehtävästä vertailutiedon jalostamisesta. THL voi kuitenkin tehdä itsenäisesti myös toimintasuunnitelmakauden aikana tarkennuksia näihin tietotuotevalikoimiin, niitä koskeviin sisältöihin ja tehtäviin. THL ylläpitää ajantasaista listausta tämän Sopimuksen kattamista RAI-tietotuotteista ja niitä koskevista palveluista omilla [www.sivuillaan \(www.thl.fi\)](http://www.thl.fi).

www.thl.fi



lääkät, vammaiset ja toimintakyky -yksikkö
RAI-vertailukehittäminen

Sopimusversio 18.7.2018

4.9. THL jatkojalostaa Käyttäjän sille toimittamista tiedoista käyttäjäkohtaisia palauteraportteja.

Käyttäjäkohtainen palauteraportti on kooste Käyttäjän toimittamista yksilöarvioinneista. Palauteraportti sisältää tunnuslukuja Käyttäjän toimintayksiköiden asiakaskunnasta sekä valituista vertailukohteista, sekä yleensä Käyttäjän ja koko Suomen saman palvelutyyppin asiakaskunnasta.

THL toimittaa Käyttäjälle käyttäjä- ja toimintayksikkökohtaisen palauteraportin kaksi kertaa vuodessa, kerran keväällä ja kerran syksyllä, kymmenen viikon kuluessa aineistojen viimeisestä toimittamispäivästä. THL laatii palauteraportin edellyttäen, että se on saanut Käyttäjältä yksilöarvointiaineiston lisäksi Käyttäjän toimintayksiköiden tunnistetiedot, joiden perusteella tunnusluvut lasketaan.

Vertailutiedon tarkka sisältö voi vaihdella riippuen Käyttäjän sille toimittamasta tiedosta ja sen tarkkuudesta.

4.10. Käyttäjän henkilöstöllä on osallistumisoikeus avoimiin RAI-seminaareihin, joita THL järjestää vähintään kahdesti vuodessa.

4.11. THL tuottaa käyttäjien tueksi vuosittaisen toimintasuunnitelmansa mukaisesti omatoimisesti käytettäviä tietotuotteita, joita voivat olla julkaisut sekä erilaiset www-sivustot sisältöineen (kuten esimerkiksi www.thl.fi/finrai, yhteistyötilat/ekstranet). Näihin RAI-käyttäjätuen tietotuotteisiin voivat kuulua myös RAI-välineiden käsikirjoja täydentävät Kysytyä-sivut ja THL:n tuottamat verkkokoulutusvälineet.

Alihankinta

4.12. THL voi käyttää edellä mainituissa tehtävissään alihankkijoita.

Käyttäjä

RAI-välineistön lisenssin käyttöoikeuden (alilisenssi) saajana

4.13. Vastaanottaa käyttöoikeuden (alilisenssi) RAI-välineistöön siinä laajuudessa ja siinä muodossa kuin RAI-välineistö on tämän Sopimuksen voimaantulohetkellä.

4.14. Sitoutuu käyttämään RAI-välineistöä ainoastaan ja yksinomaan tämän Sopimuksen mukaiseen tarkoitukseen omassa toiminnassaan. Käyttäjä ei saa tehdä miltään osin muokkauksia (muutoksia, lisäyksiä, poistoja) RAI-välineistöön. Se voi kuitenkin tehdä THL:lle ehdotuksia siitä, miten RAI-välineistöä voitaisiin parantaa.

4.15. Varmistaa, että sen RAI-välineistöä hyödyntävä henkilöstö on saanut tarpeellisen koulutuksen tai perehdytyksen RAI-välineistön käyttöön ja suorittaa yksilöarvioinnit oikein.

4.16. Sitoutuu olemaan luovuttamatta saamansa käyttöoikeutta tai käyttöoikeuden perusteella vastaanottamaansa aineistoa osaksikaan kolmannelle taholle.

4.17. Käyttäjä voi kopioida tai jakaa RAI-välineistöön kuuluvia tekstejä tai muuta RAI-välineistön sisältämää materiaalia ainoastaan asiakkaidensa tai potilaidensa asioiden hoitamisessa tai hallinnollisessa työssä välttämättä tarvittaviin tarkoituksiin.



lääkät, vammaiset ja toimintakyky -yksikkö
RAI-vertailukehittäminen

Sopimusversio 18.7.2018

- 4.18. Käyttäjä huolehtii siitä, että sillä on RAI-välineistön käyttöä varten tarvittava IT-järjestelmä käytössään sellaiselta palveluntuottajalta, jolla on sopimus interRAI:n kanssa oikeudesta sisällyttää RAI-välineistö tarjoamiinsa IT-järjestelmiin. Käyttäjä vastaa kaikilta osin itse IT -järjestelmän tai järjestelmien käytöstä aiheutuvista kustannuksista.

Tietojen luovutus THL:lle

- 4.19. Käyttäjä vastaa niiden tietojen toimittamisesta THL:lle, joita THL tarvitsee tämän Sopimuksen mukaisessa tarkoituksessa tietojen jatkojalostukseen.
- 4.20. Tässä tarkoituksessa Käyttäjä sitoutuu toimittamaan täydelliset tiedot THL:lle jokaisesta yksilöarvioinnista, jotka se on laatinut RAI-välineistöä käyttämällä. Käyttäjä siirtää tiedot tietoturvallisesti, THL:n määrittelemällä tavalla, vähintään kahdesti vuodessa THL:lle.
- 4.21. Sitoutuu toimittamaan myös toimintayksikkönsä tai toimintayksiköidensä tunnistetta ja organisaatorakennetta koskevat tiedot THL:lle ajantasaisesti ja huolehtii, että nämä tiedot ovat siinä muodossa, että THL voi yhdistää ne helposti RAI-arviointitietoon.
- 4.22. On tietoinen, että THL on sitoutunut toimittamaan RAI-välineistön omistavalle InterRAI:lle sen nimenomaisesta pyynnöstä RAI-välineistöllä kerättyä tietoa niissä rajoissa ja siinä muodossa, mikä on mahdollista erityisesti henkilötietoja ja tiedon luottamuksellisuutta koskevien säännösten perusteella. InterRAI saa käyttää sanottua tietoa ainoastaan tutkimuksellisiin tarkoituksiin ja sitoutuu pitämään vastaanottamansa tiedon luottamuksellisena.

Käyttäjän vastuu hoidettavista potilastaan ja asiakkaistaan

- 4.23. Käyttäjä ymmärtää, että sen potilaiden tai asiakkaiden hoitotoimet ovat sen omalla vastuulla eikä RAI-välineistö ole tarkoitettu tekemään yksityiskohtaisia, yksilökohtaisia valmiita suosituksia potilaan hoidosta tai hoitotarpeesta. Lisenssinhaltija (interRAI) eikä THL ole vastuussa millään osin Käyttäjän potilaiden tai asiakkaiden hoidosta tai heidän hoitotarpeensa arvioinnista ja siitä seuraavista toimenpiteistä, jotka kaikki tapahtuvat Käyttäjän toimesta ja sen yksinomaisella vastuulla.

5. YHTEYDENPITO JA SOPIMUKSEN HALLINNOINTI

- 5.1. Tämän Sopimuksen toteuttamista ja keskinäistä yhteydenpitoa varten Sopijapuolet nimeävät oman yhteyshenkilönsä. Yhteyshenkilöt yhteystietoineen ovat tämän Sopimuksen liitteessä 3. Sopijapuoli voi vaihtaa yhteyshenkilöään tarpeen mukaan. Se informoi toista Sopijapuolta välittömästi tällaisessa tilanteessa ja toimittaa viipymättä uuden yhteyshenkilönsä nimen ja yhteystiedot Sopijapuolelle.

- 5.2. Käyttäjän yhteyshenkilön tehtävänä on:

- yhteydenpito THL:ään
- RAI-arviointitoiminnan koordinoiminen Käyttäjän organisaatiossa
- RAI-arvioiteja sisältävien tietojen siirtäminen THL:lle
- RAI-vertailutiedon käytön yleinen edistäminen Käyttäjän organisaatiossa
- vastaanottaa THL:n tämän Sopimuksen toteuttamista koskeva informaatio ja muu viestintä ja huolehtia sen viestimisestä edelleen tarpeellisille tahoille Käyttäjän organisaatiossa.



lääkkeitä, vammaiset ja toimintakyky -yksikkö
RAI-vertailukehittäminen

Sopimusversio 18.7.2018

5.3. THL:n yhteyshenkilön tehtävänä on:

- yhteydenpito Käyttäjään
- tukea Käyttäjän yhteyshenkilöä Sopimukseen liittyvissä tehtävissä
- huolehtia, että Käyttäjältä saadut tiedot (RAI-arvioinnit ja Käyttäjän organisaatiota ja toimintayksiköitä koskevat tiedot) käsitellään asianmukaisesti ja viivytyksettä THL:ssä
- huolehtia, että Käyttäjällä on käytettävissään Sopimuksen toteuttamiseksi tarpeellinen tieto, siltä osin kuin kyse on THL:llä olevista tiedoista, ja Sopimuksen perusteella tuotetut tietotuotteet.

6. IMMATERIAALIOIKEUDET

- 6.1. Tällä Sopimukselle ei muuteta voimassa olevia immateriaalioikeuksia. Yhdysvaltalainen interRAI on RAI-välineistön immateriaalioikeuksien omistaja ja THL on saanut RAI-välineistöön interRAI:lta käyttöoikeuden (lisenssin). Tällä Sopimuksella THL luovuttaa käyttöoikeuden (allienssin) RAI-välineistöön Käyttäjälle. Tässä Sopimuksessa on siis kyse käyttöoikeuden luovuttamisesta.
- 6.2. Käyttöoikeuden luovutuksen lisäksi tämän Sopimuksen perusteella Sopijapuolet lisäksi kumpikin tuottavat itsenäisesti tietoja ja aineistoa. Käyttäjä tuottaa tietoja ja aineistoa (yksilöarvointitiedot) hoidossa olevista potilastaan tai asiakkaistaan käyttäen RAI-välineistöä. Käyttäjän potilastaan ja asiakkaistaan tuottamat tiedot kuuluvat Käyttäjälle ja niihin muodostuu Käyttäjälle immateriaalioikeudet, mikäli sellaisia voi kyseisiin tietoihin muodostua.
- 6.3. THL saa Käyttäjän sille toimittamiin yksilöarvointitietoihin ja toimintayksikkökohtaisiin tietoihin ja aineistoon käyttöoikeuden. THL:lle luovutettuja yksilöarvointitietoja ei saa käyttää henkilön hoitoon vaikuttavalla tavalla, eikä niiden perusteella saa ottaa henkilöön yhteyttä. THL ei luovuta Käyttäjältä vastaanottamiaan yksilötietoja takaisin Käyttäjälle. THL saa käyttää käyttöoikeuttaan:
- käyttäjälle toimitettavien tämän Sopimuksen mukaisten palauteraporttien ja muiden tietotuotteiden laatimiseen,
 - tutkimustoimintaan, kuitenkin edellyttäen, että tutkijalla on siihen tarvittavat tutkimusluvut.
- 6.4. Sopimuskumppaneille syntyy omistusoikeus ja tekijänoikeus sen oman jatkojalostamisen tai tutkimustoiminnan tuloksena muodostuneisiin uusiin tietotuotteisiin.
- 6.5. Sopijapuolet sitoutuvat informoimaan tämän Sopimuksen mukaisessa toiminnassaan InterRAI:n asemasta tekijänoikeuksien haltijana koskien RAI-välineistöä. Käyttäjän käyttöoikeus on määritelty kohdissa 4.13.– 4.18.

7. SALASSAPITO

- 7.1. RAI-välineistö on osa Käyttäjän potilas- tai asiakastietojärjestelmää. Käyttäjä sitoutuu pitämään salassa RAI-välineistön sisällöt ja huolehtimaan siitä, että RAI-välineistöön on pääsy ja sitä käyttävät ainoastaan sen käyttämiseen organisaatiossa valtuutetut henkilöt.
- 7.2. Käyttäjällä on oikeus julkaista omaa organisaatiotaan koskevia tietoja THL:lta vastaanottamastaan palauteraportista ja vertailutietokannasta.
- 7.3. THL huolehtii siitä, että Käyttäjältä saatua henkilötietolaissa tai sitä koskevissa säännöksissä tarkoitettua tunnisteellista tietoa käsitellään tässä Sopimuksessa ja tarpeellisilta osin tutkimusluvassa määritellyllä tavalla.



lääkät, vammaiset ja toimintakyky -yksikkö
RAI-vertailukehittäminen

Sopimusversio 18.7.2018

- 7.4. THL huolehtii, asiaa koskevia säännöksiä noudattaen (GDPR, laki viranomaisten toiminnan julkisuudesta, henkilötietolaki ja niiden perusteella annetut säännökset), pitämään Käyttäjältä saamansa arkaluonteisen tai muulla perusteella salassa pidettävän tiedon tällaisena. THL rajaa tällaiseen tietoon pääsyn ainoastaan niille henkilöille organisaatiossaan, joiden työhön kyseisten tietojen käsittely kuuluu. THL varmistaa työsuhteisten henkilöstön salassapitovelvollisuuden erillisillä salassapitositoumuksilla.
- 7.5. THL:n muodostama toimintayksikkökohtainen vertailutieto, joka sisältää Käyttäjän toimintayksikkötietoja, mutta eivät henkilötietoja, on lähtökohtaisesti julkista tietoa. Tietyissä tilanteissa, joissa vertailutieto perustuu pieneen määrään arvioituja henkilöitä, THL voi päättää jättää tiedon julkaisematta.
- 7.6. Jos Käyttäjä katsoo, että THL:n laatima tieto, joka tulisi julkaistavaksi, sisältää Käyttäjän liikesalaisuuksia tai muuta luonteeltaan salassa pidettävää tietoa ja haluaa niiden pysyvän salassa pidettävänä, tulee sen ilmoittaa ja merkitä yksilöidysti, mitkä tiedot se katsoo salassa pidettäväksi sekä esitettävä näkemyksensä salassapitoperusteesta. THL huomioi esitetyt seikat ja päättää julkisuudesta lainsäädännön perusteella.

8. VAHINGONKORVAUS

THL pyrkii siihen, että sen tämän Sopimuksen mukaiset tietotuotteet ovat mahdollisimman virheettömiä ja että niihin ei kohdistu kolmansien osapuolten immateriaalioikeuksia tai muita vaatimuksia. THL eivät kuitenkaan anna tietotuotteilleen takuuta, ja niiden Käyttäjä on yksin vastuussa tietotuotteiden käytöstä.

Sopijapuolet eivät vastaa toisiaan kohtaan mistään välittömistä eikä välillisistä vahingoista, ellei vahinkoa ole aiheutettu tahallisesti tai törkeällä tuottamuksella.

Selvyyden vuoksi todetaan, että käyttöoikeuden kohteena oleva RAI-välineistö toimitetaan Käyttäjälle sellaisena kuin se on eikä THL vastaa käyttöoikeuden kohteena olevien RAI-välineistöjen virheettömyydestä, toimivuudesta, immateriaalioikeuksista tai muista oikeuksista.

9. SOPIUKSEN PÄÄTTYMINEN JA PÄÄTTÄMINEN

- 9.1. Tämä Sopimus päättyy, jos InterRAI tai THL irtisanovat keskinäisen lisenssisopimuksensa. Lisenssisopimuksen irtisanomisaika on kummankin osalta kuusi (6) kuukautta. Tällaisessa tilanteessa THL informoi Käyttäjää viipymättä. Tällaisessa tilanteessa tämä Sopimus päättyy kolmen (3) kuukauden kuluttua siitä, kun THL informoi Käyttäjää syntyneestä tilanteesta.
- 9.2. Tämä Sopimus on mahdollista päättää irtisanomisella kummankin Sopijapuolen toimesta ilman erillistä syytä. Tämän Sopimuksen irtisanomisaika on neljä (4) kuukautta.
- 9.3. Sopimuksen irtisanominen ei velvoita kumpaakaan Sopijapuolta hävittämään Sopimuksen voimassaoloaikana kertynyttä RAI-arviointitietoaan.
- 9.4. Jos jompikumpi Sopijapuoli rikkoo tämän Sopimuksen mukaisia tehtäviään tai velvoitteitaan, tulee toisen Sopijapuolen informoida tästä toista Sopijapuolta ja pyytää korjaamaan menettelynsä viipymättä tämän Sopimuksen mukaiseksi. Jos huomautus on ollut aiheellinen eikä toinen Sopijapuoli ole korjannut olennaisesti menettelyään 30 päivässä saatuaan ilmoituksen asiasta, on rikkomuksesta ilmoittanut Sopijapuoli oikeutettu purkamaan tämä Sopimus päättymään viipymättä.



lääkät, vammaiset ja toimintakyky -yksikkö
RAI-vertailukehittäminen

Sopimusversio 18.7.2018

10. SOPIMUKSEN MUUTTAMINEN

- 10.1. Tätä Sopimusta voidaan muuttaa sopimalla muutoksista kirjallisesti Sopijapuolten kesken. Muutokset on liitettävä tähän Sopimukseen. Muutokset tulevat osaksi tätä Sopimusta, siitä päivästä, kun kumpikin Sopijaopuoli on allekirjoittanut muutosasiakirjan.

11. SOPIJAPUOLTEN VÄLISET ILMOITUKSET

- 11.1. Sopijapuolten tätä Sopimusta koskevat keskinäiset ilmoitukset on tehtävä kirjallisesti nimetyille yhteyshenkilöille. Sen lisäksi Käyttäjän THL:lle tehtävät ilmoitukset on lähetettävä myös THL:n kirjaamoon (Terveyden ja hyvinvoinnin laitos, Kirjaamo, PL 30, 00271 Helsinki).

12. SOPIMUSASIAKIRJAT JA NIIDEN PÄTEVYYSJÄRJESTYS

Tämä Sopimus koostuu varsinaisesta sopimusasiakirjasta ja sen liitteistä 1-3.

LIITE 1	RAI-välineistön suomenkieliset työkalut
LIITE 2	RAI-vertailukehittämisen tutkimushankkeen tutkimuslupa
LIITE 3	Yhteyshenkilöt yhteystietoineen

Tulkintajärjestyksessä etusijalla on varsinainen sopimusasiakirja ja sen jälkeen liitteet numerojärjestyksessä.



lääkät, vammaiset ja toimintakyky -yksikkö
RAI-vertailukehittäminen

Sopimusversio 18.7.2018

13. SOPIMUKSEN VOIMASSAOLO

- 13.1. Tämä Sopimus tulee voimaan, kun molemmat Sopijapuolet ovat sen allekirjoittaneet.
- 13.2. Sopimus on voimassa toistaiseksi.
- 13.3. Ehdot, jotka koskevat salassapitoa, immateriaalioikeuksia, vastuita, sovellettavaa lakia ja riidanratkaisua, pysyvät Sopimuksen purkautumisesta tai päättymisestä huolimatta voimassa.

14. ALLEKIRJOITUKSET

Tätä Sopimusta on tehty kaksi (2) samansanaista kappaletta, yksi kummallekin Sopijapuolelle.

Paikka ja päivämäärä

Käyttäjä

nimi
asema/ammattinimike

nimi
asema/ammattinimike

Helsinki ____.____.20__

Terveyden ja hyvinvoinnin laitos

Minna-Liisa Luoma
yksikönpäällikkö

Matti Mäkelä
ylilääkäri